



## **INFORMAȚII PRIVIND ISTORIA ORAȘELOR**

Nr. 184

Sibiu, august 2021

**PROCES-VERBAL**  
**încheiat în Adunarea generală a membrilor**  
**Comisiei de Istorie a Orașelor din România și ai**  
**Asociației „Civitas Nostra”. Societate pentru Studiul Istoriei Orașelor,**  
**1 iulie 2021, Sibiu (online)**

Adunarea se desfășoară cu ocazia sesiunii anuale de comunicări științifice a CIOR, organizată online, Sibiu (1–2 iulie 2021). Sunt prezenți membri ai CIOR și „Civitas Nostra”, simpatizanți și invitați: Alexandru Aioanei, Emil Anghel, Iosif Marin Balog, Ramona Caramela, Vasile Ciobanu, Delia Cora, Minodora Damian, Valeriu-Eugen Drăgan, Julia Derzsi, Mihai Drecin, Teodor Octavian Gheorghiu, Marian Horvat, Dan Dumitru Iacob, Liliana Iuga, Răzvan-Raul Ivan, Ileana Kisilewicz, Mária Lupescu Makó, Alexandru Nicolaescu, Paul Niedermaier, Inna Ostrovsca, Toader Popescu, Mária Pukucs-Willcocks, Laurențiu Rădvan, Enikő Rűsz-Fogarasi, Anda-Lucia Spănu, Nicolae Teșculă, Mariana Vlad și Sorana Vlad.

Domnul Dan Dumitru Iacob, președintele CIOR, propune următoarea ordine de zi a adunării:

1. Prezentarea și adoptarea ordinii de zi a Adunării generale.
2. Conferirea medaliei pentru cercetarea istoriei orașelor pe anii 2020 și 2021.
3. Raport asupra activității CIOR și a Asociației „Civitas Nostra” pentru perioada octombrie 2019 – iunie 2021.
4. Discuții, propuneri, aprobarea raportului prezentat.
5. Stabilirea temei și a locului viitoarei adunări generale.
6. Diverse.

**1. Prezentarea și adoptarea ordinii de zi a Adunării generale**

Ordinea de zi a fost aprobată în unanimitate.

## **2. Conferirea medaliei pentru cercetarea istoriei orașelor pe anii 2020 și 2021**

Festivitatea de decernare a medaliei pentru anul 2020 începe prin prezentarea unei *Laudatio* de către Julia Derzsi, CS III la Institutul de Cercetări Socio-Umane Sibiu, pentru volumul *Sibiul veacului al XVI-lea. Rânduirea unui oraș transilvănean*, Editura Humanitas, București, 2018, 272 pag., autoare doamna dr. Mária Pakucs-Willcocks, CS I la Institutul de Istorie „Nicolae Iorga din București. Medalia pentru cercetarea istoriei orașelor a CIOR și a Societății „Civitas Nostra” pentru anul 2020, împreună cu diploma și un premiu bănesc vor fi transmise doamnei Mária Pakucs-Willcocks.

Festivitatea decernării celei de-a doua medalii, pentru anul 2021, începe prin prezentarea unei *Laudatio* de către Vasile Ciobanu, CS I la Institutul de Cercetări Socio-Umane Sibiu, pentru volumul *Moldova pe coordonatele economiei planificate. Industrializare, urbanizare, inginerii sociale (1944–1965)*, Editura Cetatea de Scaun, Târgoviște, 2019, 555 pag., autor dr. Alexandru D. Aioanei, ACS la Institutul de Istorie „A.D. Xenopol” din Iași. Medalia pentru cercetarea istoriei orașelor a CIOR și a Societății „Civitas Nostra” pentru anul 2021, împreună cu diploma și un premiu bănesc vor fi transmise domnului Alexandru D. Aioanei. Doamna dr. Mária Pakucs-Willcocks și domnul dr. Alexandru D. Aioanei mulțumesc pentru medaliile acordate.

## **3. Raport asupra activității CIOR și a Asociației „Civitas Nostra” pentru perioada octombrie 2019 – iunie 2021**

Președintele CIOR, domnul Dan Dumitru Iacob a prezentat Raportul de activitate al Comisiei și al Asociației „Civitas Nostra”, pentru perioada octombrie 2019 – iunie 2021, pe care l-a supus dezbaterii și aprobării Adunării generale. Raportul integral este anexat la finalul acestui proces-verbal.

## **4. Discuții, propuneri, aprobarea raportului prezentat**

Urmează discuții în care se dezvoltă unele dintre aspectele prezentate în raport. Domnul prof. univ. dr. Mihai Drecin apreciază Raportul prezentat, subliniază implicarea tinerilor în cadrul CIOR și motivează încercarea de a coopta și alți tineri cercetători preocupați de istoria orașelor. Domnul Președinte al CIOR, Dan Dumitru Iacob, salută inițiativa și accentuează deschiderea Comisiei spre interdisciplinaritate. Domnul acad. Paul Niedermaier propune să se acorde un interes deosebit viitoarei sesiuni anuale organizate de CIOR, deoarece va fi una aniversară, prilejuită de împlinirea a 30 de ani de la fondarea Comisiei. Adunarea generală a aprobat în unanimitate raportul de activitate, bilanțul financiar și descărcarea de gestiune pe perioada avută în vedere.

## **5. Stabilirea temei și a locului viitoarei adunări generale**

Președintele CIOR a deschis discuția despre tema viitoarei sesiuni organizate de Comisie, subliniind că în anii anteriori au fost propuneri de a se organiza sesiunea la Cluj-Napoca, Galați, Arad, cea mai fezabilă fiind propunerea de la Cluj-Napoca, care s-ar fi realizat cu siguranță, dacă nu

ar fi fost pandemia de COVID-19. Apoi, subliniază că în cazul continuării situației epidemice actuale, organizarea online va fi soluția optimă. Domnul Vasile Ciobanu propune să fie lăsată în seama Comitetului CIOR stabilirea temei și locului viitoarei sesiuni anuale, aceasta urmând a fi stabilită în urma unor discuții și propuneri ulterioare din partea unor instituții care s-ar oferi să găzduiască manifestarea, dacă aceasta se va putea desfășura cu prezența fizică a participanților. Decizia, referitoare la tema viitoarei sesiuni, va fi comunicată ulterior. Susține luarea în calcul a serbării celor 30 de ani de la fondarea CIOR, prin organizarea unei secțiuni în cadrul sesiunii anuale tematice. Președintele CIOR este de acord cu propunerea, la fel ca cei toți cei prezenți.

## **6. Diverse**

Domnul Vasile Ciobanu mulțumește președintelui și secretarului CIOR pentru munca depusă în cadrul Comisiei. De asemenea, propune ca în cadrul Comitetului să se discute eventualitatea ca membrii săi, împreună cu vicepreședinții CIOR să preia unele din atribuțiile Comisiei, precum cea de acordare a medaliei, analiza propunerilor referitoare la organizarea sesiunilor anuale etc. Propune ca eventualele modificări să fie cuprinse în viitorul statut al Comisiei. Domnul Dan Dumitru Iacob este de părere că o implicare a vicepreședinților și membrilor Comitetului, propusă de domnul Ciobanu, este binevenită. Domnul Laurențiu Rădvan apreciază activitatea muncii președintelui și secretarului, salutând implicarea membrilor Comitetului, fiind de părere că munca va continua la fel de bine și în viitor.

*A consemnat Alexandru Nicolaescu*

## **ANEXĂ**

### **RAPORT DE ACTIVITATE**

**a CIOR și a Societății „Civitas Nostra” pentru perioada 17 octombrie 2019 – 30 iunie 2021, prezentat în Adunarea generală comună, Sibiu, 1 iulie 2021, orele 19<sup>00</sup>–20<sup>00</sup>**

Stimate colege și stimați colegi,

Au trecut un an și aproape nouă luni de la ultima Adunare generală, care a avut loc la Sibiu, în 17 octombrie 2019, o perioadă destul de lungă, care se explică prin faptul că anul trecut nu am reușit să organizăm o sesiune a CIOR, implicit o Adunare generală, din cauza pandemiei COVID-19.

Fără îndoială, dificultățile acestei perioade au afectat calendarul multor proiecte și întâlniri științifice, probabil și calitatea unor rezultate, au limitat posibilitățile de documentare, mobilitățile și

contactele profesionale, ne-au lipsit de efervescența și *feedback*-ul întâlnirilor științifice cu prezență fizică, care colorează și dinamizează ecosistemul științific național și internațional. Pe de altă parte, observăm că această pandemie a avut și un impact pozitiv în ceea ce ne privește pentru că ne-a probat capacitatea de adaptare la noi provocări, ne-a determinat să fim mai flexibili, mai deschiși în adoptarea unor noi posibilități și soluții tehnice privitoare la documentare și comunicare, să fim mai conștienți și mai implicați în promovarea digitalizării surselor și literaturii științifice secundare, să conștientizăm mai bine nevoia de solidaritate profesională.

### **Proiectele și publicațiile CIOR**

Cu toate problemele cauzate de COVID, în perioada care a trecut de la ultima adunare generală membrii CIOR și-au continuat activitățile științifice, au publicat studii și volume și au susținut conferințe, ultimele preponderent în mediul on line. Evident, nu avem posibilitatea să cunoaștem și să notificăm toate aceste activități desfășurate la nivel național, însă precizăm că o parte dintre ele sunt semnalate în paginile revistei *Historia Urbana* și ale buletinului informativ al CIOR, iar cele desfășurate sau patronate de Institutul de Cercetări Socio-Umane din Sibiu și de CIOR sunt anunțate și pe site-urile web ale acestor instituții.

Trei dintre proiectele importante ale CIOR înregistrează încă întârzieri în privința finalizării lor. La *Atlasul istoric al orașelor din România* se lucrează în paralel, însă și cu unele întreruperi, la fasciculele *Roman* și *Timișoara* (coord. Dan Dumitru Iacob). Lucrările sunt avansate la fascicula *Roman*, pentru care a fost identificată și sursa de finanțare, ceea ce ne dă speranța că o vom putea publica la începutul anului viitor. Întârzieri similare sunt și la *Dicționarul istoric al orașelor din România* (coord. Anda-Lucia Spânu și Maria Crângaci-Țiplic) și la cel de-al doilea volum din *Bibliografia istorică a orașelor din România* (Vasile Ciobanu și Anda-Lucia Spânu). În cazul ultimului proiect, lucrările au fost suspendate temporar pentru a acorda prioritate unor proiecte urgente ale Academiei Române.

În ceea ce privește revista *Historia Urbana*, în perioada care a trecut au fost publicate două volume, care însumează peste 700 de pagini, și anume: volumul XXVII/2019, care cuprinde o parte din lucrările sesiunii CIOR cu tema „Transporturile și comunicațiile din orașe”, organizată împreună cu Muzeul Brăilei „Carol I” și desfășurată la Brăila în 10–12 mai 2018, și volumul XXVIII /2020, care conține o parte dintre lucrările sesiunii CIOR cu tema „Orașul și alimentația”, organizată împreună cu Societatea de Studii Transilvane și Academia Evanghelică Transilvania și desfășurată la Sibiu în 17–19 octombrie 2019. Volumul XXIX/2021 este în faza de corectură și va fi predat cât mai curând la Editura Academiei Române.

După evaluarea din anul trecut, revista s-a menținut la categoria B pentru fiecare din cele două domenii la care a aplicat: istorie și studii culturale, respectiv arhitectură și urbanism. Nu dorim

să comentăm obiectivitatea evaluării însă ținem să precizăm, totuși, că revista a înregistrat progrese semnificative în ultimul deceniu, atât în privința calității conținutului, cât și a vizibilității naționale și internaționale. Revista dispune de un site propriu în română și engleză, funcțional și actualizat, și continuă să fie indexată în cinci baze de date internaționale: CEEOL (full text), SCOPUS, EBSCO, ERIH PLUS și INDEX COPERNICUS. Anul trecut a fost aprobată de către Academia Română o nouă componentă a colegiului de redacție – modificarea fiind impusă de decesele unor membri –, ocazie cu care au fost cooptați noi membri din țară și din străinătate.

Din buletinul „Informații privind istoria orașelor” au apărut în această perioadă patru numere în variantă electronică (180–183). Acestea se află pe website-ul CIOR. Pentru o apariție mai frecventă și consistentă a buletinului vă rugăm să ne furnizați informații și prezentări despre manifestări științifice, vernisaje de expoziții muzeale privind istoria orașelor, noi volume și numere de reviste care abordează aspecte din istoria orașelor. Acest apel este valabil și pentru rubricile de recenzii și prezentări ale revistei *Historia Urbana* și pentru paginile website-ului CIOR. Pentru ca site-ul să reflecte fidel și actual realitățile survenite în plan științific în domeniul istoriei orașelor este necesară implicarea tuturor membrilor CIOR. Reitez ideea de a înființa pe site o pagină cu toți membrii activi ai comisiei (asta înseamnă cu cotizația la zi), după modelul site-ului Comisiei Internaționale pentru Istoria Orașelor (<https://www.historiaurbium.org>), situație în care vom avea nevoie de CV-urile actualizate ale fiecărui membru.

În seria CIOR „Contribuții la istoria orașelor din România”, care a ajuns la vol. XVI, nu s-a mai publicat niciun volum. Pe această cale, îi invităm pe cercetătorii care au pregătite pentru tipar volume valoroase pe teme de istorie urbană și sunt interesați să publice în această colecție să ne contacteze. Precizăm că nu asigurăm finanțarea tipăririi volumului, ci oferim egida colecției și, eventual, referatele editoriale.

### **Manifestări științifice**

În perioada pe care o raportăm s-a desfășurat doar o singură sesiune a CIOR cu tema „Orașul și alimentația”, organizată împreună cu Societatea de Studii Transilvane și Academia Evanghelică Transilvania și desfășurată la Sibiu în 17–19 octombrie 2019. Sesiunea din 2020, preconizată a se organiza la Cluj-Napoca sub tema „Orașul și educația”, nu a mai avut loc din cauza restricțiilor impuse de pandemia de COVID. Cu toate acestea, câteva din lucrările care trebuiau prezentate la manifestare vor fi publicate în revista *Historia Urbana*, vol. XXIX/2021.

### **Numărul de membri ai CIOR**

În privința numărului de membri, conform formularelor de înscriere din arhiva CIOR avem înscriși 105 membri până în prezent, însă mulți dintre aceștia nu au mai participat de foarte mult

timp la activitățile CIOR și nu și-au plătit cotizațiile, iar câțiva au decedat. Pe baza unei analize care a luat în calcul doi factori, achitarea cotizațiilor și participarea la manifestările CIOR în ultimii cinci ani, realizată de secretarul CIOR, domnul Nicolae-Alexandru Nicolaescu, constatăm că doar 66 de membri ai Comisiei sunt efectiv activi.

În perioada care a trecut de la ultima Adunare a CIOR s-au primit trei înscrieri (Delia Cora, Răzvan-Raul Ivan și Răzvan Pop), aprobate deja de Comitetul CIOR. În același timp, Comisia a pierdut trei membri care au decedat: Mircea D. Matei, Ioan Caproșu și Marius Mitrof, ultimul fiind victima unui grav accident întâmplat zilele trecute. Vă rog să păstrăm un moment de reculegere în amintirea lor.

### **Situația financiară a CIOR**

În privința bugetului CIOR, reamintesc că acesta este administrat prin intermediul Societății „Civitas Nostra”, ai cărei membri suntem cu toții. Sursele acestor fonduri sunt cotizațiile membrilor, de 50 lei pe an, și donațiile, inclusiv cele provenite din direcționarea a 2% din impozitul perceput de stat. Cu această ocazie, precizez că după un lung periplu birocratic am reușit să mutăm contul bancar al Asociației „Civitas Nostra” la Banca Transilvania, care ne-a oferit un pachet de servicii mai eficient și modern, cu costuri puțin mai mici de administrare (administrarea contului ne costă acum 29 de lei pe lună în loc de 35 de lei). Noul cont este afișat pe website-ul CIOR.

Pe baza ultimului extras bancar, din 28 iunie 2021, în contul Asociației „Civitas Nostra” s-au acumulat 43.279,49 lei. Printr-un calcul simplu, aflăm că de la ultima adunare a Comitetului CIOR, din octombrie 2019, suma din cont a crescut cu 18.731,19 lei, mai mult ca urmare a donațiilor decât a cotizațiilor. Cheltuielile au fost de 7.738,37 de lei și au constat în comisioane bancare, plata contabilului Asociației „Civitas Nostra”, onorariul unui avocat care ne-a asigurat asistența juridică pentru mutarea contului asociației (procurarea certificatului de grefă), comandarea unui nou set de 10 medalii executate la Monetăria Statului (ocazie cu care țin să evidențiez implicarea doamnei Anda-Lucia Spânu în soluționarea acestei probleme), gravarea celor două medalii decernate premianților din acest an, achitarea costurilor editoriale pentru paginile suplimentare și planșele color publicate în *Historia Urbana*, organizarea sesiunii CIOR de la Sibiu din 2019, achitarea unor costuri (bilete avion, taxe de scanare) necesitate de procurarea unor planuri de orașe din arhivele ruse.

Ca și în anii precedenți, constatăm că foarte mulți membri nu și-au plătit cotizațiile, situația fiind următoarea: din 105 membri înregistrați în documentele CIOR, doar 25 și-au achitat cotizațiile pe 2019, 14 pe 2020 și doar 5 pe 2021. Pentru corectarea situației, vom reaminti membrilor CIOR, prin mesaje periodice, că pot opta fie pentru achitarea cotizațiilor, fie pentru retragerea voluntară din CIOR. La următoarea ședință a Comitetului CIOR voi propune completarea articolului 10 din

statutul CIOR, cu situațiile în care se poate pierde sau retrage calitatea de membru, una dintre acestea fiind neachitarea cotizațiilor pe ultimii trei ani.

Un aspect pozitiv îl reprezintă creșterea fondurilor provenite din donații, ocazie cu care semnalăm contribuțiile generoase ale domnilor Andrei Barbu Muțescu și Valeriu-Eugen Drăgan, cărora le mulțumim și pe această cale. Mulțumirile noastre se adresează și către toți ceilalți membri CIOR, simpatizanți și donatori care au contribuit financiar la sprijinirea activităților noastre. Vă rugăm pe toți ca și pe viitor să aveți în vedere posibilitatea direcționării celor 2% din impozit către Asociația „Civitas Nostra”, iar pe membrii CIOR îi rog insistent să-și achite cotizațiile.

La final, supun dezbaterii și aprobării Dumneavoastră prezentul raport de activitate.

Sibiu, 1 iulie 2021

Dan Dumitru Iacob  
Președinte CIOR

---

**Romanian Academy**

**Commission for the History of Towns in Romania**

**INFORMATION ABOUT URBAN HISTORY**

Summary

The present edition of the Newsletter contains the minutes of the General Meeting of the Commission for the History of Towns in Romania and the “Civitas Nostra” Association – Society for the Study of Town History, hosted in Sibiu (online), on July 1st, 2021.

---

**Rumänische Akademie**

**Kommission für Städtegeschichte Rumäniens**

**STÄDTEGESCHICHTLICHE INFORMATIONEN**

Resümee

Die vorliegende Ausgabe des Informationsblattes beinhaltet das Protokoll der Vollversammlung der Städtegeschichtekommission Rumäniens und des Vereins „Civitas Nostra“ – Gesellschaft für das Studium der Städtegeschichte, die am 1. Juli 2021 in Sibiu/Hermannstadt stattgefunden hat (online).

---

Comisia de Istorie a Orașelor din România

Bulevardul Victoriei 40, RO – 550024 Sibiu, tel: 0040 269 212604, fax: 0040 269 216605

www.icsusib.ro; nicolaescu@icsusib.ro

ISSN 2284 – 502X, ISSN – L = 1224 – 2853

Redactor: Alexandru Nicolaescu